

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses nützlichen Bluetooth-Gepäck-Alarms. Dieses Gerät schützt Ihr Gepäck oder andere Wertgegenstände vor Verlust, in dem es einen Alarm auslöst, sobald Sie sich zu weit von ihm entfernt haben.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren Gepäckalarm optimal nutzen können.

Lieferumfang

- Gepäck-Alarm
- Halterung für Gepäck-Alarm
- Schlaufe für Gepäck-Alarm
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt:

- iPhone 4S oder neuer
- Samsung Galaxy S3 / R Style / Note 10.1 oder neuer
- Smart Nudge App
(aus dem App-Store oder Google PlayStore)

Technische Details

- Bluetooth-Version: 4.0
- Batterietyp: CR2032

Hinweise vor der Verwendung

Achten Sie darauf, dass der Gepäck-Alarm wie unter dem Abschnitt „Bedienung“ beschrieben ordnungsgemäß mit dem Smartphone verbunden wurde, bevor Sie diesen zum Schutz Ihrer Wertgegenstände verwenden. Beachten Sie außerdem, dass dieser Gepäck-Alarm kein Ersatz für Ihre eigene Aufmerksamkeit ist, da im Falle eines technischen Defekts der Gepäck-Alarm Sie nicht mehr auf den Verlust Ihrer Wertgegenstände aufmerksam machen kann.

• Verwendung mit einem Gepäckstück oder anderen Gegenständen.

Verbinden Sie den Gepäck-Alarm mit der Halteschleife und dem zu sichernden Gepäckstück. Sie können den Gepäck-Alarm auch in Ihren Geldbeutel legen. Beachten Sie bitte, dass der Gepäck-Alarm nur funktionieren kann, wenn er richtig eingestellt wurde und Sie Ihr Smartphone stets bei sich tragen.

• Verwendung als Smartphone-Wächter

Der Gepäck-Alarm kann auch zum Schutz vor Verlust ihres Smartphones beitragen. Hierfür müssen Sie den Gepäck-Alarm an Ihrer Kleidung befestigen oder mit der Gepäck-Alarm-Halterung in eine Tasche von Ihnen stecken. Sollten Sie nun Ihr Smartphone liegen lassen, wird der Alarm ausgelöst, sobald Sie sich zu weit von Ihrem Smartphone entfernt haben. Beachten Sie bitte, dass der Gepäck-Alarm nur funktionieren kann, wenn er richtig eingestellt wurde und Sie den Gepäck-Alarm stets bei sich tragen.

Inbetriebnahme und Pairing

- Sie benötigen für die Verwendung die App „Smart Nudge“. Installieren Sie diese aus dem App-Store / Google PlayStore.
- Starten Sie anschließend die App.
- Wenn Sie die App das erste Mal benutzten, wird „No Paired Device“ auf dem Display erscheinen.
- Tippen Sie auf **Scan**, um das Pairing-Menü aufzurufen.
- Halten Sie nun die Nudge-Taste am Gepäck-Alarm für 2 Sekunden gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Es ertönt ein Signal-Ton, wenn das Gerät eingeschaltet wurde. Halten Sie anschließend die Nudge-Taste für ca. 4 Sekunden gedrückt, um das Gerät in den Pairing-Modus zu schalten. Der Gepäck-Alarm wird 2 Signal-Töne abgeben und die LEDs beginnen schnell zu blinken.
- Tippen Sie anschließend im Pairing-Menü auf **Scan**. Nach einer kurzen Zeit erscheint „Smart Nudge“ in der „Device Discovery“ Liste.

- Tippen Sie auf dieses Gerät. Es wird ein Signal-Ton zu hören sein. Anschließend ist der Gepäck-Alarm mit dem Smartphone verbunden.
- Tippen Sie auf „Home“, um zum Startbildschirm der App zurückzukehren.

Bedienung

Auf dem Display wird „Smart Nudge“ anstatt „No paired Device“ angezeigt wenn sich der Gepäck-Alarm erfolgreich mit dem Smartphone verbunden hat. Zusätzlich erkennen Sie noch die Signal-Stärke und den Batterie-Status des Gepäckalarms.

• Alarm durch Entfernung:

- Mit dem Balken „Distance“ können Sie die Entfernung eingeben, in der sich beide Geräte zu einander aufhalten können, ohne dass der Alarm auf beiden Geräten ausgelöst wird. Die maximale Entfernung beträgt 10 bis 20 Meter. Dies variiert von Smartphone zu Smartphone und der Umgebung, in der Sie sich aufhalten.
- Sollte der Alarm auslöst werden, können Sie ihn durch Drücken der Nudge-Taste am Gepäck-Alarm wieder ausschalten. Dies deaktiviert aber nur den Alarm am Gepäck-Alarm. Wenn Sie im Hauptfenster der App auf **Stopp** tippen, wird der Alarm des Smartphones und der Alarm des Gepäck-Alarms deaktiviert. Außerdem werden beide Alarme wieder deaktiviert, sobald sich der Gepäck-Alarm wieder in der Nähe des Smartphones befindet.

• Find Me:

Tippen Sie auf **Find Me** im Hauptbildschirm der App, um den Alarm des Gepäck-Alarms für 15 Sekunden auszulösen.

- **Pausieren:**

- Tippen Sie auf **Disconnect**, wenn Sie vorübergehend die Kontroll-Funktion der Smart-Nudge-App pausieren möchten. Anschließend wird kein Alarm mehr ausgelöst, wenn sich der Gepäck-Alarm außerhalb der eingestellten Entfernung befindet.
- Tippen Sie auf **Connect** und drücken Sie die Nudge-Taste am Gepäck-Alarm, um die Geräte wieder miteinander zu verbinden.



HINWEIS:

*Sollten Sie den Gepäck-Alarm für längere Zeit nicht verwenden, können Sie ihm komplett ausschalten, indem Sie die Nudge-Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten. Tippen Sie davor auf **Disconnect** im Hauptmenü der Smart-Nudge-App. Beachten Sie, dass Sie den Gepäck-Alarm neu pairen müssen, wenn Sie ihn komplett ausschalten.*

Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von extremer Feuchtigkeit und Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zu Knopfzellen und deren Entsorgung

Knopfzellen gehören NICHT in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Knopfzellen zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre Knopfzellen bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Knopfzellen der gleichen Art verkauft werden. Verwenden Sie immer Knopfzellen desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Knopfzellen im Gerät zur selben Zeit!

- Achten Sie unbedingt auf die richtige Polarität der Knopfzellen. Falsch eingesetzte Knopfzellen können zur Zerstörung des Gerätes führen – Brandgefahr.
- Versuchen Sie nicht, Knopfzellen zu öffnen und werfen Sie Knopfzellen nicht in Feuer.
- Knopfzellen, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Knopfzellen gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Nehmen Sie die Knopfzellen aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **NICHT** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/ Monat/ Jahr sowie über anfallende Kosten bei Abholung entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt HZ-2095 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG und der RoHS Richtlinie 2011/65/EU befindet.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3,
79426 Buggingen, Deutschland

Kurtasz, A.

Dipl. Ing. (FH) El. Nachrichtentechnik Andreas Kurtasz
Leiter Qualitätswesen
06.11.2012

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de. Klicken Sie auf der linken Seite auf den Link **Support (FAQ, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer HZ-2095 ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cet article. Cet appareil signale la perte de vos bagages ou de tout autre objet de valeur en faisant retentir une alarme dès que vous vous en éloignez trop.
Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Alarme de bagage
- Support pour alarme de bagage
- Dragonne pour alarme de bagage
- Mode d'emploi

Accessoires requis non fournis :

- iPhone 4S (ou modèle plus récent)
- Samsung Galaxy S3 / R Style / Note 10.1 (ou modèle plus récent)
- Application Smart Nudge (téléchargeable dans App-Store ou Google PlayStore)

Caractéristiques techniques :

- Version Bluetooth : 4.0
- Type de pile : CR2032
- Durée de vie estimée des piles : à demander

Consignes préalables à la première utilisation

Assurez-vous que l'alarme de bagage a bien été connectée au smartphone comme décrit dans le paragraphe „Utilisation“ avant de l'utiliser pour la protection de vos objets de valeur. Veuillez noter également que l'alarme de bagage ne remplace pas votre propre vigilance car un problème technique pourrait empêcher l'alarme de bagage de vous signaler la perte de vos objets de valeur.

Utilisation avec un bagage ou d'autres objets

Connectez l'alarme de bagage à la dragonne et au bagage à sécuriser. Vous pouvez aussi ranger l'alarme de bagage dans votre porte-monnaie. Veuillez noter que l'alarme de bagage ne peut fonctionner que si elle a été réglée correctement et que vous portez toujours votre smartphone sur vous.

Utilisation en tant que garde-smartphone

L'alarme de bagage peut également éviter la perte de votre smartphone. Pour cela, fixez l'alarme de bagage à l'un de vos vêtements ou à une poche à l'aide de la dragonne de l'alarme de bagage. Si vous oubliez votre smartphone quelque part, l'alarme se déclenchera dès que vous serez trop éloigné de votre smartphone. Veuillez noter que l'alarme de bagage ne peut fonctionner que si elle a été réglée correctement et que vous la portez toujours sur vous.

Mise en route et appariement

- Pour l'utiliser, vous avez besoin de l'application „Smart Nudge“. Installez-la à partir de App-Store / Google PlayStore.
- Démarrez ensuite l'application.
- La première fois que vous utilisez l'application, „No Paired Device“ s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur **Scan** pour afficher le menu d'appariement.
- Appuyez ensuite sur la touche Nudge de l'alarme de bagage pendant 2 secondes pour allumer l'appareil. L'appareil émet un signal sonore lorsqu'il s'allume.
- Appuyez alors sur la touche Nudge pendant 4 secondes pour mettre l'appareil en mode appariement. L'alarme de bagage émet 2 signaux sonores et les LED commencent à clignoter rapidement.
- Appuyez ensuite sur **Scan** dans le menu appariement. Après un court instant, „Smart Nudge“ apparaît dans la liste „Device Discovery“.
- Appuyez sur cet appareil. Un signal sonore est émis. L'alarme de bagage est alors connectée au smartphone.

- Appuyez sur „Home“ pour retourner à l'écran d'accueil de l'application.

Utilisation

L'écran affiche „Smart Nudge“ au lieu de „No paired Device“ si l'alarme de bagage est bien connectée au smartphone. Vous pouvez également voir la force du signal et l'état de la batterie de l'alarme de bagage.

Alarme par éloignement :

- Les barres vous permettent de déterminer la „Distance“ jusqu'à laquelle les deux appareils restent en contact sans déclencher l'alarme sur les deux appareils. La distance maximale est de 10 à 20 mètres. Cela varie d'un smartphone à l'autre et selon l'environnement dans lequel vous vous trouvez.
- Si l'alarme devait se déclencher, vous pouvez l'éteindre en appuyant sur la touche Nudge de l'alarme de bagage. Cependant, seule l'alarme de l'alarme de bagage sera désactivée.
Si vous appuyez sur **Stop** dans la fenêtre principale de l'application, l'alarme du smartphone et celle de l'alarme de bagage seront désactivées. En outre, les deux alarmes sont désactivées aussitôt que l'alarme de bagage se trouve à nouveau près du smartphone.
- **Find Me :**
Appuyez sur **Find Me** sur l'écran principal de l'application pour stopper l'alarme de l'alarme de bagage pendant 15 secondes.

- **Mettre sur pause :**

- Appuyez sur **Disconnect** si vous voulez momentanément mettre sur pause l'application Smart Nudge. Ainsi, l'alarme ne se déclenchera plus lorsque l'alarme de bagage se trouve au-delà de la distance déterminée.
- Appuyez sur **Connect** et appuyez sur la touche Nudge de l'alarme de bagage pour reconnecter les deux appareils entre eux.



NOTE :

*Si vous n'utilisez pas l'alarme de bagage pendant un long moment, vous pouvez l'éteindre complètement en appuyant sur la touche Nudge pendant 2 secondes. Appuyez d'abord sur **Disconnect** dans le menu principal de l'application Smart Nudge. Attention, si vous éteignez complètement l'alarme de bagage, vous devrez à nouveau l'apparier.*

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- Maintenez ce produit à l'écart de températures extrêmes et de l'humidité.

- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Conseils importants sur les piles boutons et leur recyclage

Les piles bouton ne doivent PAS être jetées dans la poubelle classique. Chaque consommateur est aujourd'hui obligé de jeter les piles bouton utilisées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet.

Vous pouvez laisser vos piles dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.

- N'utilisez que des piles bouton du même type ensemble et remplacez-les toutes en même temps !
- Respectez la polarité des piles bouton. Un mauvais sens d'insertion des piles bouton peut endommager l'appareil – Risque d'incendie.
- Ne pas ouvrir les piles bouton, ne pas les jeter au feu.
- Les piles bouton dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- Maintenez les piles bouton hors de portée des enfants.
- Retirez les piles bouton de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.

Conseils importants concernant le recyclage

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit HZ-2095 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 1999/5/CE, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3,
79426 Buggingen, Allemagne

Kurtasz, A.

Dipl. Ing. (FH) El. Nachrichtentechnik Andreas Kurtasz
Directeur Service Qualité
04.12.2012

Le formulaire de conformité détaillé est disponible sur www.pearl.de. Sur le côté gauche de la page, cliquez sur Support (FAQ, Treiber & Co.). Saisissez dans le champ de recherche la référence de l'article, HZ-2095.